



SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE  
**BOLLETTINO**

HOLY SEE PRESS OFFICE BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIÈGE PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLS  
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE SALA DE IMPRENSA DA SANTA SÉ  
BIURO PRASOWE STOLICY APOSTOLSKIEJ دار الصحافة التابعة للكرسي الرسولي

N. 0282

Giovedì 17.05.2001

**VISITA PASTORALE DI SUA SANTITÀ GIOVANNI PAOLO II IN UCRAINA (23-27 GIUGNO 2001) - PROGRAMMA**

VISITA PASTORALE DI SUA SANTITÀ GIOVANNI PAOLO II IN UCRAINA (23-27 GIUGNO 2001) -  
PROGRAMMA

- Versione italiana
- Versione inglese
- Versione italiana / *TALIA* *Sabato 23 giugno 2001 Fiumicino (Roma)*

08.30 PARTENZA in aereo dall'aeroporto internazionale Leonardo da Vinci di Fiumicino (Roma) per Kyiv.

***UCRAINA*** *Kyiv*

12.30 ARRIVO all'aeroporto internazionale Boryspil di Kyiv.

**CERIMONIA DI BENVENUTO** nell'aeroporto internazionale Boryspil di Kyiv. **Discorso del Santo Padre.**

17.55 ARRIVO al Palazzo Presidenziale "Mariyinskyi" a Kyiv.

18.00 **VISITA DI CORTESIA AL PRESIDENTE DELL'UCRAINA** nella Sala Azzurra del Palazzo Presidenziale "Mariyinskyi" a Kyiv.

18.30 **INCONTRO CON RAPPRESENTANTI DEL MONDO DELLA POLITICA, DELLA CULTURA, DELLA SCIENZA E DELL'IMPRESA** nella Sala Bianca del Palazzo Presidenziale "Mariyinskyi" a Kyiv. **Discorso del Santo Padre.**

***Domenica 24 giugno 2001***

09.00 ARRIVO all'aeroporto di Chayka alla periferia ovest di Kyiv.

09.30 **SANTA MESSA** in rito latino nell'aeroporto di Chayka alla periferia ovest di Kyiv. **Omelia del Santo Padre.**

**RECITA DELL'ANGELUS DOMINI** nell'aeroporto di Chayka alla periferia ovest di Kyiv. **Parole del Santo Padre.**

12.45 ARRIVO alla Nunziatura Apostolica a Kyiv.

13.00 **INCONTRO CON I MEMBRI DELL'EPISCOPATO CATTOLICO UCRAINO** nella Nunziatura Apostolica a Kyiv. **Discorso del Santo Padre.**

17.15 ARRIVO al Palazzo della Filarmonica Nazionale a Kyiv.

**INCONTRO CON RAPPRESENTANTI DEL CONSIGLIO PANUCRAINO DELLE CHIESE E DELLE ORGANIZZAZIONI RELIGIOSE** nel Foyer del Palazzo della Filarmonica Nazionale a Kyiv. **Discorso del Santo Padre.**

*Lunedì 25 giugno 2001*

07.30 **Santa Messa in privato** nella Nunziatura Apostolica a Kyiv.

09.30 ARRIVO all'aeroporto di Chayka alla periferia ovest di Kyiv.

10.00 **DIVINA LITURGIA** in rito bizantino nell'aeroporto di Chayka alla periferia ovest di Kyiv. **Omelia del Santo Padre.**

16.30 **Congedo dalla Nunziatura Apostolica** a Kyiv.

17.45 ARRIVO all'aeroporto internazionale Boryspil di Kyiv.

18.00 **PARTENZA** in aereo dall'aeroporto internazionale Boryspil di Kyiv per Lviv.

*Lviv*

19.15 ARRIVO all'aeroporto internazionale di Lviv.

*Martedì 26 giugno 2001*

09.00 ARRIVO all'Ippodromo sulla Via Stryiska alla periferia sud di Lviv.

09.30 **SANTA MESSA in rito latino CON BEATIFICAZIONI** nell'Ippodromo sulla Via Stryiska alla periferia sud di Lviv. **Omelia del Santo Padre.**

*Bryukhovychi*

13.00 ARRIVO al Seminario Maggiore di rito latino di S. Joseph a Bryukhovychi.

13.15 **PRANZO CON I VESCOVI CATTOLICI DELL'UCRAINA** nel Seminario Maggiore di rito latino di S. Joseph a Bryukhovychi.

*Sykhiv*

18.30 ARRIVO alla Spianata di Sykhiv.

**INCONTRO CON I GIOVANI**, davanti alla Chiesa della Natività della Madre di Dio, nella Spianata di Sykhiv. **Discorso del Santo Padre.**

*Mercoledì 27 giugno 2001 Lviv*

07.30 **Santa Messa in privato** nel Palazzo Arcivescovile di S. Giorgio a Lviv.

09.30 ARRIVO all'Ippodromo sulla Via Stryiska alla periferia sud di Lviv.

10.00 **DIVINA LITURGIA** in rito bizantino **CON BEATIFICAZIONI** nell'Ippodromo sulla Via Stryiska alla periferia sud di Lviv. **Omelia del Santo Padre.**

13.15 ARRIVO al Palazzo Arcivescovile di S. Giorgio a Lviv.

13.30 **PRANZO CON I VESCOVI CATTOLICI DELL'UCRAINA** nel Palazzo Arcivescovile di S. Giorgio a Lviv.

17.30 **Congedo dal Palazzo Arcivescovile di S. Giorgio** a Lviv.

18.10 ARRIVO all'aeroporto internazionale di Lviv.

18.15 **CERIMONIA DI CONGEDO** nell'aeroporto internazionale di Lviv. **Discorso del Santo Padre.**

19.00 PARTENZA in aereo dall'aeroporto internazionale di Lviv per Roma.

**ITALIA***Ciampino (Roma)*

21.00 ARRIVO all'aeroporto di Ciampino (Roma).

**Fuso orario**

**Roma: + 2 UTC**

**Ucraina: + 3 UTC** • Versione inglese **ITALY Saturday 23 June 2001 Fiumicino (Rome)**

08.30 DEPARTURE by airplane from "Leonardo da Vinci" International Airport of Fiumicino (Rome) for Kyiv.

**UKRAINE***Kyiv*

12.30 ARRIVAL at Boryspil International Airport of Kyiv.

**WELCOME CEREMONY** at Boryspil International Airport of Kyiv. **Speech by the Holy Father.**

17.55 ARRIVAL at the Presidential Palace "Mariyinskyi" of Kyiv.

18.00 **COURTESY VISIT TO THE PRESIDENT OF UKRAINE** in the Blue Room of the Presidential Palace "Mariyinskyi" of Kyiv.

18.30 **MEETING WITH REPRESENTATIVES OF THE WORLD OF POLITICS, CULTURE, SCIENCE AND BUSINESS** in the White Room of the Presidential Palace "Mariyinskyi" of Kyiv. **Speech by the Holy Father.**

**Sunday 24 June 2001**

09.00 ARRIVAL at Chayka Airport of Kyiv.

09.30 **HOLY MASS** in Latin rite at Chayka Airport of Kyiv. **Homily by the Holy Father.**

**PRAYER OF THE ANGELUS DOMINI** at Chayka Airport of Kyiv. **Words by the Holy Father.**

12.45 ARRIVAL at the Apostolic Nunciature of Kyiv.

13.00 **MEETING WITH THE MEMBERS OF THE UKRAINIAN CATHOLIC EPISCOPATE** at the Apostolic

Nunciature of Kyiv. **Speech by the Holy Father.**

17.15 ARRIVAL at the Palace of the National Philharmonic of Kyiv.

**MEETING WITH REPRESENTATIVES OF THE PAN-UKRAINIAN COUNCIL OF THE CHURCHES AND THE RELIGIOUS ORGANIZATIONS** in the Foyer of the Palace of the National Philharmonic of Kyiv. **Speech by the Holy Father.**

*Monday 25 June 2001*

07.30 **Holy Mass in private** at the Apostolic Nunciature of Kyiv.

09.30 ARRIVAL at Chayka Airport of Kyiv.

10.00 **DIVINE LITURGY** in Byzantine rite at Chayka Airport of Kyiv. **Homily by the Holy Father.**

16.30 **Farewell from the Apostolic Nunciature** of Kyiv.

17.45 ARRIVAL at Boryspil International Airport of Kyiv.

18.00 DEPARTURE in airplane from Boryspil International Airport of Kyiv for Lviv.

*Lviv*

19.15 ARRIVAL at Lviv International Airport.

*Tuesday 26 June 2001*

09.00 ARRIVAL at the Hippodrome on Stryiska Road in Lviv.

09.30 **HOLY MASS in Latin rite WITH BEATIFICATIONS** at the Hippodrome on Stryiska Road in Lviv. **Homily by the Holy Father.**

*Bryukhovychi*

13.00 ARRIVAL at St. Joseph's Latin rite Major Seminary of Bryukhovychi.

13.15 **LUNCH WITH THE CATHOLIC BISHOPS OF UKRAINE** at St. Joseph's Latin rite Major Seminary of Bryukhovychi.

*Sykhiv*

18.30 ARRIVAL at the Esplanade of Sykhiv.

**YOUTH MEETING**, in front of the Nativity of the Mother of God Church, at the Esplanade of Sykhiv. **Speech by the Holy Father.**

*Wednesday 27 June 2001 Lviv*

07.30 **Holy Mass in private** at St. George's Archdiocesan Palace of Lviv.

09.30 ARRIVAL at the Hippodrome on Stryiska Road in Lviv.

10.00 **DIVINE LITURGY** in Byzantine rite **WITH BEATIFICATIONS** at the Hippodrome on Stryiska Road in Lviv. **Homily by the Holy Father.**

13.15 ARRIVAL at St. George's Archdiocesan Palace of Lviv.

13.30 **LUNCH WITH THE CATHOLIC BISHOPS OF UKRAINE** at St. George's Archdiocesan Palace of Lviv.

17.30 **Farewell from St. George's Archdiocesan Palace** of Lviv.

18.10 ARRIVAL at Lviv International Airport.

18.15 **FAREWELL CEREMONY** at Lviv International Airport. **Speech by the Holy Father.**

19.00 DEPARTURE by airplane from Lviv International Airport for Rome.

**ITALY***Ciampino (Rome)*

21.00 ARRIVAL at Ciampino Airport (Rome).

*Time lag*

*Rome: + 2 UTC*

*Ukraine: + 3 UTC*

[00795-XX.01] [Testo originale: Italiano e Inglese]

---